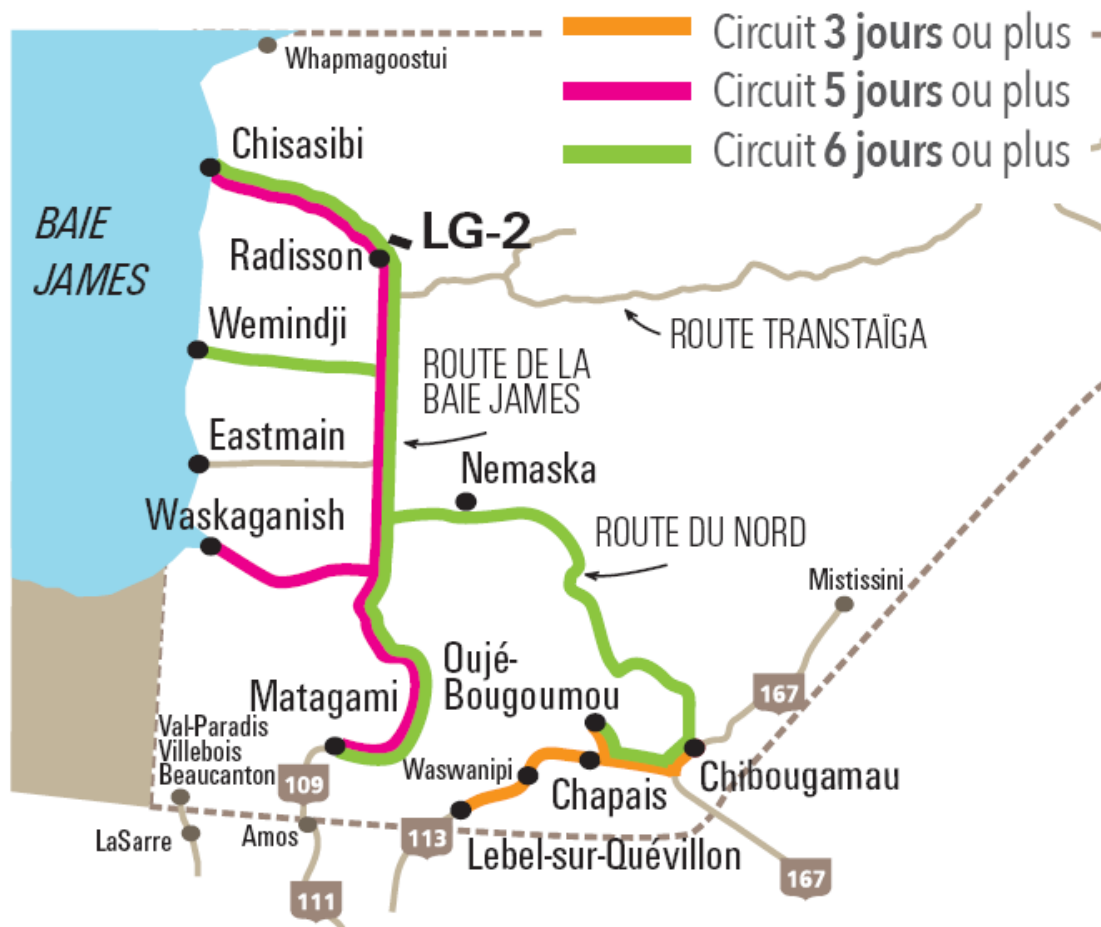


# Circuit le Grand tour

(6 jours ou plus)

JOUR 1	Communauté crie d'Oujé-Bougoumou – Chibougamau (59 km).....	2
JOUR 2	Chibougamau – Radisson (837 km) .....	4
JOUR 3	Radisson.....	5
JOUR 4	Radisson – Communauté crie de Chisasibi (107 km) .....	6
JOUR 5	Communauté crie de Chisasibi – Communauté crie de Wemindji (254 km).....	8
JOUR 6	Communauté crie de Wemindji – Matagami (604 km) .....	9



## JOUR 1 Communauté crie d'Oujé-Bougoumou – Chibougamau (59 km)

### A.M. À la découverte de l'Institut culturel cri Aanischaaukamikw

Les aînés cris ont longtemps parlé de la nécessité d'un lieu central pour la protection des « coutumes » de la nation et ils ont consacré plusieurs décennies à élaborer une vision pour l'Aanischaaukamikw.

Mais avant tout, l'Institut est le symbole vivant de la détermination des Cries de la baie James à préserver et à faire connaître leurs histoires et leurs légendes, leur musique, leurs images et leurs objets illustrant l'interaction unique des Premières nations avec la terre. Cette interaction s'exprime par la chasse, la pêche et la trappe, et elle est mise en évidence par le profond respect que le peuple voue à cette terre qu'il foule depuis 7000 ans.



Institut culturel cri Aanischaaukamikw  
205, Opemiska Meskino (Oujé-Bougoumou)  
418 745-2444.

[www.creeculturalinstitute.ca](http://www.creeculturalinstitute.ca)

*\*Valider les heures d'ouverture au préalable*

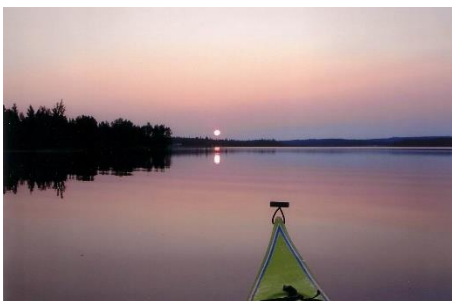
### P.M. Chibougamau, circuit canotable du lac Gilman

Afin de mettre en valeur le lac Gilman et le petit lac Gilman, un circuit d'interprétation audio par voie canotable intitulé « La nature nous parle! » est proposé.

Que ce soit en canot ou en kayak, soyez informé sur une diversité de sujet : la biodiversité du parc, les pratiques culturelles et traditionnelles autochtones, l'historique du parc, et plus encore!

Au total, treize stations, agrémentées de panneaux d'interprétation qui vous renseignent davantage sur le sujet abordé, parsèment le circuit. Avant de partir, téléchargez les capsules audio (au format MP3). Ce circuit est adapté à un public de tout âge. Télécharger les capsules à :

<http://www.ville.chibougamau.qc.ca/uploads/circuit-canotable.zip>



Location canot ou kayak – plage municipale du lac Gilman  
Ville de Chibougamau  
418 748-2688 poste 2235 ou 2245  
[www.ville.chibougamau.qc.ca](http://www.ville.chibougamau.qc.ca)

**Nuitée** à Chibougamau

ou

si vous avez réservé une chambre d'hôtel à l'Auberge Mistissini, prenez la route vers cette communauté crie.

## Découvrez en plus : Circuit culturel : Chibougamau, naissance d'une ville au 49<sup>e</sup> parallèle

Intitulé Chibougamau, naissance d'une ville au 49<sup>e</sup> parallèle, ce circuit culturel autoguidé est offert gratuitement via l'application mobile Balado-découverte. Le parcours contient plusieurs informations historiques qui permettront aux visiteurs et aux résidents de faire un voyage dans le temps sur un parcours d'environ 2 km au centre-ville.



Début du trajet : intersection du chemin Merrill et de la 3<sup>e</sup> Rue

Téléchargement :

<http://baladodecouverte.com/circuits/542/chibougamau-naissance-dune-ville-au-49e-parallele>

## Autres activités : Découvrez la plage du Lac Gilman

Découvrez la plage du lac Gilman en plein centre-ville de Chibougamau



boulevard Gilman (Chibougamau)  
418 748-2688 poste 2235 ou 2245

<http://www.ville.chibougamau.qc.ca/loisirs/infrastructures-de-loisir/plage-municipale/>

Plage ouverte pour la baignade de la fin juin jusqu'à la mi-août, tous les jours de 12 h à 19 h.

## SOIRÉE Circuit historique le Chemin des mines à Chibougamau

Ce circuit d'une dizaine de kilomètres est composé de 7 panneaux d'interprétation qui mettent en valeur des sites qui ont marqué l'histoire minière de la ville de Chibougamau. La carte du circuit est disponible au bureau d'information touristique de Chibougamau ainsi qu'à la Société d'histoire régionale de Chibougamau.

Bureau d'information touristique de Chibougamau  
512, route 167 Sud (Chibougamau)  
418 748-7276, poste 0  
Ouvert 7 jours sur 7, de 8 h à 22 h  
[www.fauenord.org](http://www.fauenord.org)

Société d'histoire régionale de Chibougamau  
646, 3<sup>e</sup> Rue (Chibougamau)  
418 748-3124  
Ouvert sur semaine de 9 h à 16 h  
[www.shrnq.com](http://www.shrnq.com)

## JOUR 2 Chibougamau – Radisson (837 km)

### Journée de route

#### KM 131 : Halte routière de la rivière Broadback

Faites un arrêt après le pont; sur la gauche, il y a un petit sentier qui mène sur le bord de la rivière. Affluent important de la baie James.

#### KM 234 : Monument commémoratif cri (tournez à droite – 9 km)



Créé par l'artiste cri Tim Whiskeychan, ce monument se dresse sur une colline qui domine le barrage de la rivière Rupert et son réservoir. Comme le fait remarquer le maître de trappe Walter Jolly, « D'ici on peut voir toute l'histoire ».

Le monument a été érigé à la mémoire de ceux qui se trouvent sous le réservoir. Il commémore également les populations qui ont habité cette terre pendant des millénaires, les animaux qui ont permis leur épanouissement et la rivière qui était à la fois leur foyer et leur route.

#### KM 238 : Halte de la rivière Rupert

La rivière Rupert prend sa source principale dans les lacs Mistassini, Albanel et leurs tributaires. Tables de pique-nique, belvédère et toilettes sèches.

#### KM 290 : poste Nemiscau (essence et restauration)

Vérifier les heures d'ouverture avant de prendre la route.

#### KM 298 : Intersection pour la route menant à la communauté cri de Nemaska (10 km; essence et restauration)

Vérifier les heures d'ouverture avant de vous y rendre.

#### KM 407 : Fin de route du Nord / km 274 de la route de la Baie-James

#### KM 381 (Route de la Baie-James) : Relais routier

Essence : ouvert 24 h sur 24, 7 jours sur 7 (Essence et diésel)

Restauration : ouvert de 6 h à 21 h

Mécanique générale : service offert de 6 h à 18 h

Autres services : hébergement, télé-satellite, machines distributrices, dépanneur et douches

#### Nuitée à Radisson

## JOUR 3 Radisson

### A.M. Visitez le parc Robert-A. Boyd

Sur le site d'un campement d'exploration reconstitué, le Parc Robert-A. Boyd offre une visite guidée sur l'aventure humaine qui a réuni 185 000 travailleurs pour édifier l'un des plus grands complexes hydroélectriques au monde, révélant le génie des Québécois au monde entier.



65, avenue des Groseilliers (Radisson)  
819 638-6969  
[www.sshr.qc.ca](http://www.sshr.qc.ca)

Horaire des visites : du 25 juin au 2 septembre, les mardis, jeudis, samedis et dimanches matin, de 8 h 15 à 11 h 15  
(*minimum 8 personnes ou coût payé pour 8 personnes*).

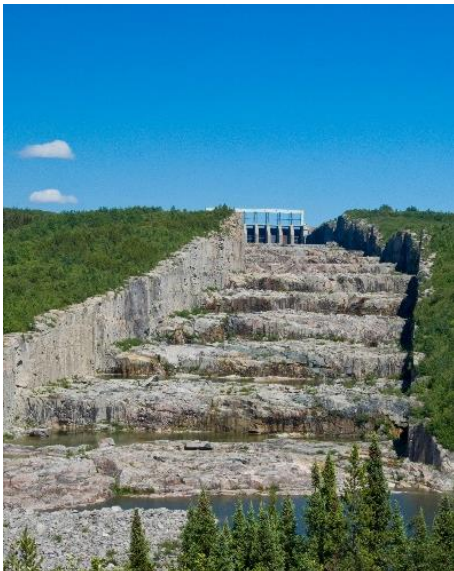
30 \$/personne, 20 \$/membre bâtisseur. Taxes en sus

Réservations et billetterie au plus tard la veille de la visite, entre 10 h et 18 h.

### P.M. Aménagement Robert-Bourassa (LG-2)

Venez admirer des installations de réputation internationale! Hydro-Québec vous offre une **visite guidée gratuite** de l'aménagement Robert-Bourassa. La centrale est située à 140 mètres sous terre. Puisqu'elle est en réfection, vous aurez peut-être la chance de voir de près une partie d'un gigantesque groupe turbine-alternateur!

À l'occasion d'un circuit en autocar, vous découvrirez l'évacuateur de crues, surnommé « l'escalier de géant », et le barrage, de la hauteur d'un édifice de 53 étages.



Complexe Pierre-Radisson (Départ)  
66 rue Des Groseilliers (Radisson)  
819 638-8486 / 800 291-8486  
[www.hydroquebec.com/visitez/](http://www.hydroquebec.com/visitez/)

#### Horaire

11 juin au 31 août 2018 : tous les jours à 13 h

Septembre 2018 à juin 2019 : lundi à 13 h, mercredi et vendredi à 8 h 30

- *Réservation obligatoire 48 h à l'avance.*
- *Pièce d'identité avec photo obligatoire*
- *Enregistrement des visiteurs 30 min. avant le départ*

**Durée de la visite : 4 heures**



## Découvrez-en plus : Boutique Arts et Trésors Inouïs

La boutique vous propose un voyage dans les cultures autochtones à travers les traditions artisanales. Art amérindien et inuit; plaisir des sens assuré!



66, avenue Des Groseilliers (Radisson)

819 638-6969

[www.artinunat.com](http://www.artinunat.com)

Ouvert tous les jours de 10 h à 18 h sauf les lundis.

## JOUR 4 Radisson – Communauté crie de Chisasibi (107 km)

### A.M. Centrale hydroélectrique La Grande-1 (LG-1)

Après avoir visité le parc Robert-A.-Boyd et l'aménagement Robert-Bourassa (LG-2), reprenez la route avec nous pour vous rendre à la dernière centrale à turbiner l'eau de la Grande Rivière. Cette centrale au fil de l'eau est aussi le théâtre de plusieurs aménagements pour la faune et la flore. Un magnifique exemple d'expression du génie humain dans le respect de la nature!



Complexe Pierre-Radisson (Départ)

66 rue Des Groseilliers (Radisson)

819 638-8486 / 800 291-8486

[www.hydroquebec.com/visitez/](http://www.hydroquebec.com/visitez/)

<http://www.destinationradisson.com/>

#### Horaire

11 juin au 31 août 2018; tous les jours à 8 h (enregistrement des visiteurs à 7 h 30).

- Réservation obligatoire 48 h à l'avance.

- Pièce d'identité avec photo obligatoire

- Enregistrement des visiteurs 30 min. avant le départ

**Durée de la visite : 3,5 heures**

**Prenez la route (1,5 h) pour Chisasibi**



## **P.M. Centre culturel et du patrimoine de Chisasibi**

Le Centre culturel et patrimonial de Chisasibi est un lieu de renouveau culturel, qui honore les valeurs ancestrales à travers Aayaanischaa. Il représente des cycles d'apprentissage réciproque, de connaissances et de liens entre les générations passées, présentes et futures. Venez découvrir une culture vivante, partager un patrimoine à travers des expositions, des histoires, des chants, des activités traditionnelles; et notre histoire en tant que Peuple de la Grande-Rivière.



2 Fort-George Road (Chisasibi)  
819 855-3311

### **Horaire**

Lundi au vendredi de 9 h à 17 h, fermé de 12 h à 13 h

## **SOIRÉE aventurez-vous sur les berges de la baie James**

Rendez-vous sur les rives de la baie James, à 10 km de la communauté de Chisasibi. Peut-être aurez-vous la chance de voir des aurores boréales.



Pour vous y rendre, retournez sur la route de la Baie-James et roulez jusqu'au bout de cette route.

## **Prolongez votre séjour d'une journée ou d'une nuitée Découvrez les excursions d'observation de la faune avec Animal Paquin**

Un voyage sur mesure pour photographier ou observer les loups, les caribous, les oiseaux et la nature. Une expédition pour explorer et s'imprégner des grands espaces en randonnée sur terre ou sur l'eau. Les activités sont offertes en toutes saisons et adaptées selon les besoins.



Animal Paquin  
27 rue Évain (Radisson)  
514 891-4648  
[www.animalpaquin.info](http://www.animalpaquin.info)

## JOUR 5 Communauté crie de Chisasibi – Communauté crie de Wemindji (254 km)

Avant-midi de route

**KM 518** : Intersection de la route de Wemindji (96 km de gravier)

### P.M. Excursion en bateau le long des rives de la baie James à Wemindji

Explorez les magnifiques rives et îles de la baie James. Observez la richesse de la flore et de la faune marines. Découvrez les camps estivaux traditionnels cris et l'histoire de Wemindji.

Différentes excursions sont proposées (2 heures – 3 heures – journée complète).



#### Réservation obligatoire

Voyages Eeyou Istchee Baie-James

418 745 -3888 / 1 855 745-3888

[réservations@voyageseibj.com](mailto:reservations@voyageseibj.com)

Wemindji Tourism (en anglais seulement)

Charlene Wawatie

819 978-3737

### SOIRÉE Excursion en canot et en kayak

Location quotidienne de canots et de kayaks pour excursions sans guide sur la rivière Maquatua, laquelle se jette dans la baie James. La rivière Maquatua est une magnifique rivière paisible qui émerveillera tant les pagayeurs néophytes que les experts.



#### Réservation obligatoire

Voyages Eeyou Istchee Baie-James

418 745 -3888 / 1 855 745-3888

[réservations@voyageseibj.com](mailto:reservations@voyageseibj.com)

Wemindji Tourism (en anglais seulement)

Charlene Wawatie

819 978-3737

**Nuitée** a Wemindji





## JOUR 6 Communauté crie de Wemindji – Matagami (604 km)

Journée de route

Prenez le temps de vous arrêter à l'une ou à plusieurs des nombreuses haltes routières aménagées le long de la route de la Baie-James.

### KM 381 : Relais routier

Essence : ouvert 24 h sur 24, 7 jours sur 7 (Essence et diesel)

Restauration : ouvert de 6 h à 21 h

Mécanique générale : service offert de 6 h à 18 h

Autres services : hébergement, télé-satellite, machines distributrices, dépanneur et douches

### KM 257 : Rivière Rupert



La puissante rivière Rupert, l'une des grandes rivières du Québec, coule d'est en ouest du lac Mistassini jusqu'à la baie de Rupert, dans la baie James, sur une distance de près de 600 kilomètres.

Site rustique, rampe de mise à l'eau, pêche, tables de pique-nique et toilettes sèches.

#### Cascades Rupert

Rendez-vous au pied des rapides en utilisant le sentier d'interprétation situé sur la rive nord de la rivière Rupert.

### KM 232 : Rivière Broadback

C'est ici que commença la mer de Tyrell.

Belvédère, sentier d'interprétation, site rustique, pêche, tables de pique-nique et toilettes sèches.

**Nuitée** à Matagami

## SOIRÉE Randonnée sur les sentiers réseau Bell nature à Matagami

Ce magnifique parc qui longe la rivière Bell est situé à l'intérieur même de la ville de Matagami. Quelque 3 km de sentiers pédestres boisés vous mènent à une tour d'observation, à des rapides ainsi qu'à une terrasse d'où vous pouvez observer la nature dans toute sa splendeur. Des panneaux d'interprétation vous permettent d'en apprendre davantage sur la faune et la flore diversifiées de la région. Vos animaux de compagnie sont les bienvenus.

Plusieurs entrées sont situées aux abords de la ville, entre autres, sur la rue du Portage. Pour plus d'information, vous êtes invités à vous rendre au Centre de la vie active de Matagami.

Centre de la vie active de Matagami

819 739-4566

[www.matagami.com](http://www.matagami.com)

**Vous désirez ajouter une journée et une nuitée?  
Découvrez les Écogîtes du lac Matagami (réservation)**



Sortez des sentiers battus et réservez votre séjour aux Écogîtes du lac Matagami. Situés dans un décor boréal aux abords de ce grand lac enchanteur bordé de plages de sable, trois chalets en bois et deux yourtes vous permettront d'échapper à la frénésie urbaine et de vous adonner à des activités de ressourcement. Au programme : relaxation dans les bains nordiques et sauna, feu sur la plage, randonnée, canot-kayak et bien plus.

**KM 27** de la route de la Baie-James - chemin de la baie Anita  
(3 km)

819 739-8231

[www.ecogiteslacmatagami.ca](http://www.ecogiteslacmatagami.ca)

Pour plus d'informations, contactez-nous au 1 888 748-8140 poste 0 ou à : [info@tourismebaiejames.com](mailto:info@tourismebaiejames.com).

Vous pouvez également commander gratuitement votre Guide touristique officiel d'Eeyou Istchee Baie-James à <http://www.decrochezcommejamais.com/fr/commander-une-publication/>

